



State of New Jersey
Department of Labor and Workforce Development
PO Box 055
Trenton, New Jersey 08625-0055

Dear

Governor Jon Corzine has announced a new program to help you get a job by offering employers an extra incentive to hire you. I want you to know about the new RETURN-to-Work initiative that we are launching at the New Jersey Department of Labor and Workforce Development, under the leadership of Governor Corzine, to help you in your search for work.

I know that you recently exhausted all of your unemployment benefits and you are facing a very difficult time to be looking for a job. The RETURN-to-Work program can help you get back into the workforce by reimbursing employers for some of the costs of on-the-job training for eligible individuals who are newly hired. Only individuals like you, who have run out of all available state and federal unemployment benefits, are eligible for this program.

Once you are hired in a new private sector job paying at least \$15 per hour, your new employer can be reimbursed for a portion of your wages during your first 12 weeks on the job. Your new employer can receive up to \$5 per hour, for a total of up to \$2,400, to help defray the costs of on-the-job training. As a condition of this grant, the employer must guarantee you at least 12 additional weeks of employment, for a total of six months.

This letter certifies that you are eligible to participate in the RETURN-to-Work program. If you lose this letter, please visit your local One-Stop Career Center for a copy. Be sure to bring this letter with you when you are applying for jobs. You can tell potential employers about this \$2,400 incentive as you market yourself.

The Department will also match you with job postings that may lead to a RETURN-to-Work on-the-job training opportunity. I encourage you to visit the RETURN-to-Work website at www.nj.gov/returntowork and select the Job Seeker button to improve the quality of the job matches you receive. After you are offered a new job, you and your new employer will complete the RETURN-to-Work application online.

Governor Corzine's Administration is working hard every day to help you get back to work. You can find more information online at www.nj.gov/jobseeker.

Sincerely,

David J. Socolow, Commissioner

El Gobernador Corzine ha anunciado un nuevo programa para ayudarle a conseguir empleo ofreciendo un incentivo extra a los empleadores. Yo quiero informarlo(a) acerca de este nuevo programa llamado REGRESE a Trabajar o RETURN-to-Work, el cual será lanzado en el Departamento de Trabajo y Desarrollo Laboral de Nueva Jersey. Este programa fue creado bajo la dirección del Gobernador Corzine para ayudarle en su búsqueda de trabajo.

Yo se que usted recientemente agotó todos sus beneficios de seguro por desempleo y que esta enfrentando un momento muy difícil para encontrar trabajo. El programa REGRESE a Trabajar le puede ayudar a reintegrarse a la fuerza laboral por medio de un reembolso a los empleadores para cubrir parte del costo de entrenamiento de individuos elegibles, que han sido recientemente contratados mientras trabajan. Solo individuos como usted, que han agotado todos los beneficios por seguro de desempleo federal y estatal, son elegibles para este programa.

Cuando usted haya sido contratado en un nuevo trabajo en el sector privado, que pague como mínimo \$15 por hora, su nuevo empleador puede ser reembolsado por una parte de su salario durante sus primeras 12 semanas de empleo. Su nuevo empleador puede recibir hasta \$5 por hora hasta un máximo de \$2,400, para ayudar a pagar parte de los costos de entrenamiento mientras trabaja.

Esta carta certifica que usted es elegible para participar en el programa de REGRESE a Trabajar. Si usted pierde esta carta, por favor visite su Centro de Empleo (One-Stop Career Center) local para pedir una copia. Asegúrese de traer esta carta cuando este aplicando para un nuevo trabajo. Usted puede usar el incentivo de \$2,400 con un empleador potencial para ayudarse a promoverse a si mismo.

El Departamento también puede ayudarle a encontrar ofertas de empleo que puedan generar una oportunidad de entrenamiento mientras trabaja bajo el programa REGRESE a Trabajar. Lo animo a visitar la página web del programa REGRESE a Trabajar: www.nj.gov/returntowork (en la sección-*Job Seeker*) para que encuentre información que le ayude a mejorar la calidad de ofertas de empleo que usted pueda encontrar. Después de que usted reciba una oferta de trabajo usted y su empleador tienen que completar la aplicación en línea de REGRESE a Trabajar.

La Administración del Gobernador Corzine esta trabajando fuertemente cada día para ayudarle a encontrar un trabajo. Usted puede encontrar más información en nuestra página web: www.nj.gov/jobseeker.

DOLRTW (09/10/2009)

STATE OF NEW JERSEY
DEPARTMENT OF LABOR AND
WORKFORCE DEVELOPMENT
PO BOX 055
TRENTON, NEW JERSEY 08625-0055

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
U.S. POSTAGE PAID
TRENTON, N.J.
PERMIT NO. 21

IMPORTANT INFORMATION TO HELP YOU GET A NEW JOB